

## List of Key Words for Interpreters Working with Torture Survivors

<b>English</b>	<b>Bosnian Translation</b>
Political Asylum	Politicki azil
Torture	Mucenje
“Under color of Law”	Zloupotreba vlasti
Detained	Uhapsen, pritvoren, zadrzan radi ispitivanja
Held against your will	Zadrzan protiv volje
Psychological affidavit	Izjava iznudjena psiholoskim pritiskom
Affiliation	Pripadanje [nacionalno, politicko nekoj grupi]
Trauma	Ozljeda, trauma
Militia/tribal group	Milicijska ili plemenska vojna grupa koja nije dio vlasti
Persecution	Progon
Harassment	Maltretiranje
To bribe	Podmicivati
Rape/to be raped/sexual assault	Silovanje, seksualno napastovanje
Electrocution	Mucenje elektro sokovima
Starvation	Gladovanje, izgladnjavanje
Falanga	Oblik mucenja na nacin da se ljudska stopala udaraju
Nightmare	Nocna mora, nesanica
Depression	Depresija
Flashbacks	Prividjanja scena iz proslosti
Delusions	Zabluda, iluzija
Hallucinations	Halucinacija
Dissociate	Izdvojiti se
Relaxation	Opustenost, odmor
Avoidance	Izbjegavanje, uklanjanje
Coping skills	Vjestina suocavanja sa stresom
Post Traumatic Stress Disorder	Poslijetraumatski stresni poremećaj
Severe physical or emotional pain	Ozbiljna psihicka ili emocionalna bol
Intent	Predumisljaj
Systematic	Planski
Counseling	Savjetovanje
Case Management	Vodjenje socijalnog slucaja
Wellness	Zdravlje, dobrobit
Acupuncture	Acupunktura